

# УКРАЇНСЬКІ ВІЙСЬКА ЗАНЯЛИ ЛЬВІВ І ПЕРЕМИШЛЬ.

## Адміністрація східної Галичини в руках Української Народної Ради.

**АМСТЕРДАМ, 4 листопада.** - Варшавські часописи доносять, що між польськими і галицько-українськими військами прийшло до ворожнечі. Сі останні, маючи поміч від німецьких і австрійських полків, заняли дня 1. листопада Львів, столицю Галичини. -- **ПЕРЕМИШЛЬ** також в руках Українців.

Австрійська армія під командою генерала Гавза, в рядах котрої знаходяться також архикнязь Вільгельм, посувається в напрямі Рави Руської і Замостя. Телеграма зі Львова, яка надійшла дорогою через Відень, доносить, що узброєні українські сили обсадили львівські державні будинки, взяли в послане залізничні, телеграфні і телефони та розоружили жовнів інших народностей.

Українська Народна Рада, як се доносить далше телеграма, переймила у свої руки адміністрацію східної Галичини.

(Телеграма з минушого тижня доносила, що генерал Скоропадський, гетьман України, зібрав велику силу українських і німецько-австрійських військ на границі Холмщини з тим наміром, щоб обсадити Холмщину, скоро лиш австро-німецькі війська опорожнять російську Польщу).

### СПРАВА МИРА.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**АЛІАНТИ ГОДЯТЬСЯ НА РОЗЕМ ОРУЖА З НІМЕЧЧИНОЮ.**

Успіях розуму податек ген. Фош представникам німецького правительства.

**ВАШІНГТОН, 5. листопада.** - Ген. Фош зібрав уповноважених Злучених Державин і аліантів прийняти представників німецького правительства і подати їм до відома успіхи розуму.

Про се повідомлено німецьке правительство в ноті, переданій нині секретарем Ленінгтону через швейцарського посла.

В ноті сказано, що правительства аліантів заявили свою готовність заключити мир з німецьким правительством на успішних, проголошених президентом Вілсоном у його січневій промові в Конгресі, і на принципах, проголошених в його пізніших промовках.

Одних аліантів застерігають собі повну свободу ділянки, коли на мировій конференції прийде ся обговорювати справу свободи на морі.

Далше сказано, що справу відбудовування занятих територій правительства аліантів відбудуть так, що Німеччина має заплатити відшкодування за всі шкоди, заподіяні цивільному населенню і їх майтат нападками Німеччини на суші, морі у водзду.

### УСПІХА РОЗЕМ ОРУЖА, ПРИНЯТІ АВСТРІЄЮ.

- УСПІХА РОЗЕМ ОРУЖА.**
1. Безпорожничо застосовані воєнні операції на суші, морі і у водзду.
  2. Шкоди відшкодувати всі австро-угорські війська на фронті над Адріатичного моря до Швайцарії. Половина австрійського оружа має бути надана аліантам.
  3. Оперовації всі території, заняті Австро-Угорщиною на початку війни. Всі військові і цивільні матеріали та устатки в тих територіях мають бути передані аліантам. Німецькі війська не повинні нічого аліантам ані передавати режидів в тих територіях.
  4. Аліанти мають одержати право вільного руху на всіх залізничних і морських устатках, устатках комунікацій.
  5. Всі німецькі війська мають і протягу 15 днів опорожнити не лише італійську і балканську фронт, але і протягу 15 днів австро-угорську територію.
  6. Адміністрація опорожнених територій Австро-Угорщини має бути повернена німецьким властям під контролю всіх аліантів і їх союзників.
  7. Безпорожничо віддати без вільного зобов'язання всіх полонених і інтернованих громадян аліантів, яких забрано з їх домів в занятих територіях.

### УСПІХА ЛІФТОМ.

- УСПІХА ЛІФТОМ.**
1. Безпорожничо заперещати всі воєнні кораблі на морі з поданням точних відомостей про положення і рух всіх австрійських кораблів.
  2. Передати аліантам і Злученим Державам 15 австро-угорських підводних лодок і всіх німецьких, які знаходяться се тепер або які повинні опинити біля територій аліантів.
  3. Віддати аліантам і Злученим Державам 34 воєнних кораблів.
  4. Свобода проїзду для всіх воєнних і торговельних кораблів аліантів і їх союзників в Адріатичному морі і на Чорному і Кієвському морях.
  5. Злучені Держави мають право обсадити або розоружити всі кріпості.
  6. Успіх військових, навігаційних аліантів і їх союзників, мають полістат не змінені і всі австро-угорські торговельні кораблі, плавні на морі, мають бути вільні.
  7. Всі атаки мають бути згромажені в містках, призначених аліантам і Злученим Державам.
  8. Про се сказано влітку італійського побережя і всі пристані, заняті Австро-Уг. повинні бути негайно передані союзним державам.
  9. Обсади аліантів і Злучених Державин кріпості на суші і на побережжі.
  9. Всі торговельні кораблі, які були в послані Австро-Угорщини, а які належали до аліантів або їх союзників, мають бути звільнені.
  10. Не відшкодувати жодних ані матеріалів перед опорожненням, передані або віддані.
  11. Всі полонені моряки військової або торговельної флотії аліантів і їх союзників, які знаходяться в Австро-Угорщині, мають бути віддані доми, без зобов'язання щодо зайнятості.

### В ІТАЛІЇ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**НАСТІП ІТАЛІЙЦІВ СКІНЧИСЯ.**

Італійці поклали 300.000 Австрійців і забрали 5.000 гармат.

**РИМ, 5. листопада.** - Поверх 300.000 полонених і не менше ніж 5.000 гармат взяли Італійці і їх союзники у величній наступі, який скінчив ся роззем оружа, як се доносить урядові звіти.

Італійці заняли Зару і Скутари. Триєст під заремом італійсько-слов'янського комітету.

**РИМ, 5. листопада.** - Італійська армія передала сторожа обсади міста Скутари, в Аліанті, як се доносить урядовий звіт.

Одержано також звістку, що італійські війська в Зарі, столиці Далматії.

### В АВСТРО-УГОРЩИНІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**АВСТРІЙСЬКИЙ ЦАР РІШИВ СЯ УСТУПИТИ.**

Діти царя вивезено зі замку в Гелде.

**БАЗІЛЕЯ (Швайцарія), 4. листопада.** - **АВСТРІЙСЬКИЙ ЦАР КАРЛО РІШИВ УСТУПИТИ З ПРЕСТОЛА.** Цар має намір виїхати на сталій побут до Швайцарії.

Таку заяву має зробити цар, як се доносить німецькі часописи, в суботу на конференції членів нового австрійського правительства і головних провідників австро-угорської монархії.

Пітер діти царя Карла опустили домою автомобілями замок в Гелде (козо Буденшпур) і досі не бачу про них жадної чутки, як се доносить телеграма з Буденшпур.

Цар Карло передав владу головного команданта в руки ген. Кеуша.

**АМСТЕРДАМ, 5. листопада.** - Німецько-австрійська держава рада признала, як се доносить телеграма з Відня, проголошене роззем оружа з Галицією і заявила, що завоює надале львівську, супроти німецької держави. Вона порішила вести мирові переговори в тіснім порозумінні з Німеччиною.

**Цар Карло не підписав роззем оружа.**

### КОПЕНГАГЕН, 5. листопада.

Цар Карло, вважаючи успіш роззем оружа, проголошені аліантам, що острі і приносять нечестя, заявив, що їх не підписав, як се доносить телеграма з Відня до "Берлінер Тагеблатт".

Цар заявив далше, що він не бажає більше виконувати своєю владу в характері головного команданта армії. Принц-герцог усього роззем підписав остаточно ген. Арц, шеф головного штабу.

### ЗАГАЛЬНЕ ГОЛОСУВАННЯ МАЄ РІШИТИ ПРО ФОРМУ ДЕРЖАВНОГО УСТРОЮ УГОРЩИН.

**ЖЕНІЩАМ ПРИЗНАНО ПРАВЕ ГОЛОСУВАННЯ.**

**ЛОНДОН, 4. листопада.** - Населення Угорщини порішили за місцеві при помочі загального голосування справу монархії або республіки, як се доносить німецька телеграма з Копенгагена.

При голосуванні жінки будуть мати рівне право виборів з мужчинами.

**Мадри заарештували двоє пожити до Німеччини.**

**ЖЕНЕВА, 4. листопада.** - Мадри погодилися облокаду пожити до Німеччини, щоб в свій спосіб прихористити мир, як се доносить німецькі телеграми.

Всю комуністичну злізину з проголошу до Німеччини здержано. Національ. Гітлер доносить, що черв. блокуда здержано, аніж 20.000 тон пожити в варшавському порту. Афі, а також уможовлено поворот двома німецькими дивізіями.

### НА ДНІВІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**Литовці мають надіти на Ліву.**

**БЕРНО, 4. листопада.** - Пресова агенція з Лозен доносить, що президент Вілсон проїхав Литовщину, що рони дівину пристиави Ліву і Мемель над Балтійським морем.

Также сказав, що Литва буде проголошена незалежною державою, яка не розлучується з мирові переговори.

### ВІСТІ З УКРАЇНИ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**УКРАЇНСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ В ДОРОЗІ ДО ЗЛУЧ. ДЕРЖАВ.**

**АМСТЕРДАМ, 4. листопада.** - **УКРАЇНСЬКА ДЕЛЕГАЦІЯ ВИЙШЛА СВОГО ТИЖНЯ ДО ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ, як се доносить телеграма з Києва до берлінської "Foschle Цайтунг".** Цією делегації є представити американській нації національну і міжнародну становище України і висловити всієї суверенності.

На чолі делегації стоїть Іван Коростович, бувший російський посол в Пекіні (Хіні). В склад делегації входять: Дмитро Антонович, бувший міністер маринарні і Гасенко, бувший мировий делегат на мировій конференції в Вестмінстері та бувший посол України в Швайцарії.

### СПРАВА ПОЛЬЩІ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**БОЛЬШЕВИЗМ В ПОЛЬЩІ ЗАМАГАЄ СЯ.**

**"Червоний терор"** поширює ся по цілій Білорусі.

**ПІРЖ, 3. листопада.** - Краківська преса доносить, що більшість Польків домагається ся республіки з ігнацом Пидерским як президентом та що всі верства є сильно зацікавлені в припиненні зросту більшовицького руху в Польщі. Агенції, введені згідно Леніном, розкидають багато грошей, щоб підбурити селян до революції, кажучи їм, що польське народне правительство, яке недавно зістало утворене в Варшаві, має намір повернути лашину.

Селяни (?) і шляхтич з Білорусі відіслали ся до Варшави з горничою проською о поміч проти більшовицької, які захопили у свої руки всю територію, захоплюючи людей в землю живцем, вбиваючи носії ука жінок та дітей і жорстоко кичи всі мешканців незоружених кіл.

Сотки збігів прибули до Польщі, полишаючи за собою, щоб ними вивратити ся через більшовицькі. Червоні сторожі допускають ся страшного насильства ніж якась азійська орда.

Варшавське правительство рефутує армію до боротьби проти більшовицької. "Гіст" орган галицької "парти людвої", доносить, що більшовицькі агітатори рекрутують ся головню зпоміж Жидів.

(Як се доносили давнішні терористи, недавно німецькі війська опорожнили Білорус. Сей час по їх устваленню, поширює ся на цілій Білорусі більшовизм, а згідно повстане селян проти польської шляхти і бюрократії. Як заведено, не відлучає ся в руках польської шляхти нахвалюючи ся не лише майже всі земельні маєткості, але й всі уряди, через що польське білоруських міст поступало скорим доком патерел. Півновою польської шляхти на Білорусі було повернутий лашину.

### ПОЛІКН ПЕРЕЙМАЛИ ВЛАСТЬ В КРАКОВІ.

**ВАШІНГТОН, 5. листопада.** - Польські війська переймали владу в Кракові. Польські війська переймали владу в Кракові. Польські війська переймали владу в Кракові.

Телеграма доносить далше: "В Кракові усунуто зі всіх будинків австрійські військи і введено австрійських офіційлів. Також введено Польків, які яко офіційні служили в австрійській армії. Польських рядових жовнів введено до польських відділів".

Представники працюючих і в польських правительствах.

**АМСТЕРДАМ, 5. листопада.** - Телеграма з Варшави доносить, що всі члени польського кабінету, підписали маніфест, закликаючи до утворення "народного правительства", якого більшість складається з представників працюючих класів. Народне правительство обіцяє необмежену владу, яку задержує патерел. Півновою польської шляхти на Білорусі було повернутий лашину.

### В РОСІЇ.

(True translation filed with the Postmaster at Jersey City on November 6, 1918 as required by the Act of October 6, 1917.)

**Большовицям бажать порозуміти з аліантими.**

**ЛОНДОН, 5. листопада.** - Большовицям бажать порозуміти з аліантими.

Большовицям бажать порозуміти з аліантими.

### ПРОДОЖЕНЕ НА СТОР. 5-10.







## ПРИБЫЛЬ ОГОЛОЩЕНИЯ

**ДРУГОЙ СЛОЖЕНИЙ.**



пошукую свою крайинку АНАСТАСІЮ КУХТУ з села Нивиць, пошта Тарнів, повіт Радехів. Має перебувати в Флорку. Маю для неї лист з Італії. Хто би о ній знав або вона сама писала, просити її надати адресу: Вісей Ст., Ньюарк, Н. Дж. 81-30.

Осипов, Осип Осипович, 131-3

Має перебувати в стейжі Пенсилья. Хто подасть його точну адресу і 10 доларів нагороди. Голосити шу на адресу: **A N A S T A Z I**

НА ПРОДАЖ. 96 акрів. Новий ді

1000 стій, 1000 дерев брусів  
 для яток, потік, пасовище, для  
 Білазла, дешево при скорій пошці  
 J. R. MILLIKEN, R. D. 5, Ashboro,  
 131-3

**ФАРМИ НА ПРОДАЖ**  
 ікварських стій. Я сьма тут а  
 фармером. В справі куна  
 інформації пишати на адресу  
 MIKE WARCHOLAK, Box R. 1,  
 1, Greenfield Ctr., N. Y. 131-4

**ПРОДАМ НОВИЙ ДІМ** на 7 кімнат  
 на ст. Якія і 5 лотів при місті і при  
 бруксх в 7 гарній положенні в Pitts-  
 d, Mass., 70 N. Ashland St. — ГІ  
 відписати заставно на адресу: A. J. GU-  
 YK, R. F. D. 2, Box 19, Monaca,  
 131-5

**I Glick** АГЕНТ  
 АСЕКРАЦІЇ

Office находится ся в  
WILLIAM McCONNEL BUILDING

БИШКЕМО КОЖЛОМУ ДАРОМ

„Порадник для залюблених”. Найдете много д

же п'якших і позиточн  
річ й у наших ктальон  
Післять 2 цетгову мар  
на перевисту. 1214  
STANISLAW SOLTYSKOWSKI  
4 N. Wood St., Dep. 4, Chicago, I  
КРАЇНЬСЬКА КНИГАРН  
ІМ. Т. ШЕРЕНКА

великий склад книжок ёсякого роду  
і подарунків зроблено бойми назв

Вийшла з друку книжочка  
**СВАТАНСЬ**

## НА ВЕЧЕРНИЦІ

КНИГАРНЯМ ОПУСТ.  
Замовлення слати до: 131-  
**ІВАН ГАНЯК,**

ДРИ ТЕАТРАДЪ

**КНИЖКИ!**  
Терновий вінок або жертвина-ризма, драма в 4. діях... 50 ц.  
Душогубка, драма в 4. діях 30 ц.  
Дай серцю волю заведе в неволю, драма в 5. діях... 40 ц.

Жидівка вихрестка, драма в  
5. діях.....50 ц.

ня відпiсст до Києва, коме-  
 дія в 3. дiях.....30 ц.  
 Змовлення можна слати мар-  
 ками поштовими на адресу:  
**UKRAINSKA KNYHARNIA**  
 IM. T. SHEWCHENKA,  
 16S E. 4th St., New York, N. Y.  
 1214—

## IN PLAIN

# І ВИЛІЧЕНІ

ІВЕРНУ ВАМ ЗДОРОВЛ  
ДИ, ЯКІ УЖИВАЮ ДО ВСІХ НЕД  
ЧНІ РОЗСЛІДИ.

кайстарший християнський медик-с

СКАЖУ Вам, чи можете бути виліче

[illegible]

